

Jūsų naujoji džiovyklė

Sveikiname – įsigijote modernų, aukštos kokybės „Bosch“ buitinį prietaisą. Kondensacinė džiovyklė yra išskirtinė tuo, kad vartoja mažai energijos. Visos mūsų gamykloje gaminamos džiovyklės yra kruopščiai patikrinamos siekiant užtikrinti, kad veiktų tinkamai ir būtų nepriekaištingos būklės. Jei turite kokių nors klausimų, mūsų garantinės techninės priežiūros specialistai su malonumu jums padės.

Išmeskite neteršdami aplinkos

Šis prietaisas yra pažymėtas pagal Europos bendrijos direktyvą 2012/19/ES dėl naudotų elektrinių ir elektroninių prietaisų (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Ši direktyva apibrėžia visoje ES galiojančią naudotų prietaisų grąžinimo ir perdirbimo tvarką.

Jei reikia išsamesnės informacijos apie gaminius, priedus, atsargines dalis ir paslaugas, apsilankykite: www.bosch-home.com

Laikykites saugos instrukcijų 11 puslapyje.

Prieš pradėdami naudoti džiovyklę perskaitykite nurodymus ir atskirus **Energijos taupymo režimo** nurodymus.

Turinys

	Puslapis
■ Paruošimas	2
■ Programų nustatymas	2
■ Džiovinimas	3/4
■ Informacija apie skalbinius	5
■ Tikslus džiovinimo rezultatų reguliavimas	5/6
■ Priežiūra ir valymas	6
■ Programų apžvalga	7
■ Įrengimas	8
■ Apsauga nuo šalčio / transportavimas	8
■ Techniniai duomenys	9
■ Papildomi priedai	9
■ Ką daryti, jei... / Garantinė techninė priežiūra	10
■ Saugos instrukcijos	11

Pasirinkite, ar norite įjungti garsinį signalą, kuris pasigirs pasibaigus programai.

Mažesnė temperatūra jautriems audiniams, kuriems reikia ilgesnio džiovinimo laiko; pvz., poliakrilinas, poliamidas, elasthanas ar acetatas.

Mašina glamžymąsi ir paigina apsaugos nuo glamžymosi etapą, kai pasibaigia programa.

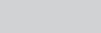
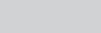
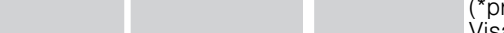
Naudojimo paskirtis

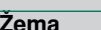
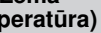
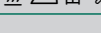
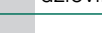
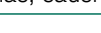
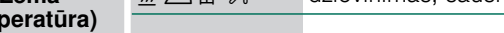
- tik buitiam naudojimui;
- tik vandeniu išskalbiems audiniams džiovinti.

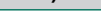
Šis prietaisas pritaikytas naudojimui tik iki ne daugiau kaip 4000 metrų aukštyje virš jūros lygio. 3 metų neturintiems vaikams neleiskite artintis prie džiovyklės. Be priežiūros paliekamiems vaikams neleiskite atlikti džiovyklės valymo ir techninės priežiūros darbų. Nepalikite vaikų be priežiūros šalia džiovyklės. Neleiskite gyvūnams būti šalia džiovyklės. Džiovyklė gali naudotis vyresni nei 8 metų vaikai, silpnesnių fizinių, jutimo ar protinių gebėjimų asmenys bei asmenys, kurie neturi pakankamai patirties ar žinių, jei juos prižiūri arba supažindino su naudojimo būdu atsakingas suaugusysis.

Nepalikite vaikų be priežiūros šalia džiovyklės. Neleiskite gyvūnams būti šalia džiovyklės. Džiovyklė gali naudotis vyresni nei 8 metų vaikai, silpnesnių fizinių, jutimo ar protinių gebėjimų asmenys bei asmenys, kurie neturi pakankamai patirties ar žinių, jei juos prižiūri arba supažindino su naudojimo būdu atsakingas suaugusysis.

Papildomos funkcijos	Ekranas	Likęs laikas	Programos parinkimo rankenėlė
   	   		

Pasiruošimas

montavimui, žr. p. 8

Niekada neįjunkite džiovyklės, jei ji pažeista! Praneškite apie tai garantinės techninės priežiūros tarnybai.

Įsitikinkite, kad rankos sausas. Suimkite tik už kištuko.

Skalbinių rūšiavimas ir įdėjimas į džiovyklę

Išimkite visus daiktus iš kišenių. Patikrinkite, ar nėra žiebtuvėlių. Būgnas prieš dedant skalbinius turi būti tuščias. Žr. programų apžvalgą p. 7. Taip pat žr. atskirus nurodymus „Vilnonių audinių krepšys“ (priklauso nuo modelio)

Žr. programų apžvalgą p. 7. Taip pat žr. atskirus nurodymus „Vilnonių audinių krepšys“ (priklauso nuo modelio)

Programos pasirinkimas ir reguliavimas

Pasirinkite džiovinimo programą...
...ir pritaikykite ją prie savo poreikių

Visi mygtukai yra jautrūs, todėl juos reikia spausiti švelniai.

Paspauskite mygtuką (Paleisti/Stabdyti)

Džiovyklę naudokite tik įdėję pūkelių filtrą!

Programa bus užbaigta po 1*–24 val. (jei reikia, paspauskite mygtuką kelis kartus) (*priklauso nuo pasirinktos programos, pvz., trukmė 1:54 h → 2 h. Visada galima pasirinkti kitai visai valandai.)

Džiovinimo rezultatus (pvz., visišką sausumą) galima reguliuoti trimis lygiais (nuo 1 iki maks. 3). Tai galima atlikti su programomis **Bomull** (Medvilnė), **Syntet** (Lengva priežiūra), **Mix** (Mišrus) ir **Supersnabb 40'** (Sparčioji 40 min.) → išankstinis nustatymas = 0. Suregulavus vieną iš šių programų nustatymas išsaugomas ir taikomas kitoms. Jei reikia daugiau informacijos, žr. → p. 5/6.

0, 1, 2, 3

džiovinimas, sausi ir paruošti lyginti, visiškai sausi, purūs / baigta

Išpilkite kondensato talpyklą. Pūkelių filtrą ir (arba) oro aušintuvą išplaukite tekančiu vandeniu → p. 4/6.

1

Džiovyklės patikra

Maitinimo kištuko prijungimas

Skalbinių rūšiavimas ir įdėjimas į džiovyklę

Žr. programų apžvalgą p. 7. Taip pat žr. atskirus nurodymus „Vilnonių audinių krepšys“ (priklauso nuo modelio)

Programos pasirinkimas ir reguliavimas

Pasirinkite džiovinimo programą...
...ir pritaikykite ją prie savo poreikių

Visi mygtukai yra jautrūs, todėl juos reikia spausiti švelniai.

Paspauskite mygtuką (Paleisti/Stabdyti)

Džiovyklę naudokite tik įdėję pūkelių filtrą!

Programa bus užbaigta po 1*–24 val. (jei reikia, paspauskite mygtuką kelis kartus) (*priklauso nuo pasirinktos programos, pvz., trukmė 1:54 h → 2 h. Visada galima pasirinkti kitai visai valandai.)

Džiovinimo rezultatus (pvz., visišką sausumą) galima reguliuoti trimis lygiais (nuo 1 iki maks. 3). Tai galima atlikti su programomis **Bomull** (Medvilnė), **Syntet** (Lengva priežiūra), **Mix** (Mišrus) ir **Supersnabb 40'** (Sparčioji 40 min.) → išankstinis nustatymas = 0. Suregulavus vieną iš šių programų nustatymas išsaugomas ir taikomas kitoms. Jei reikia daugiau informacijos, žr. → p. 5/6.

0, 1, 2, 3

džiovinimas, sausi ir paruošti lyginti, visiškai sausi, purūs / baigta

Išpilkite kondensato talpyklą. Pūkelių filtrą ir (arba) oro aušintuvą išplaukite tekančiu vandeniu → p. 4/6.

2

Džiovinimas

Kondensato talpykla

Būgno vidaus apšvietimas (priklauso nuo modelio)

Valdymo skydas

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Pūkelių filtras

Būgnas

Ventiliacijos anga

Techninės priežiūros skydelis

Programų apžvalga

Skalbinius rūšiukite pagal tekstilės ir audinio tipą. Audiniai turi būti tinkami džiovinti.

Baigus džiovinti...

PROGRAMOS

TEKSTILĖS TIPAS IR INFORMACIJA

** Bomulė (Medvilnė)	maks. 7 kg	Patvarus audinai, viršiniai atsparus audiniai iš medvilnės ar lino
** Sintetė (Lengva priežiūra)	maks. 3,5 kg	Nelyginami skalbiniai iš sintetinio pluošto ir maišytų audinių, lengvai prižiūrima medvilnė.
** Mix (Vilnis)	maks. 3 kg	Vilnis skalbiniai iš medvilnės ir sintetinio pluošto.
*Styktort (sausai ir paruošti lyginti)		Audiniai tinkami lyginti (audinius išlyginkite, kad jie nebūtų susiglamžę).
*Skąptort (Visiškai sausi)		Vieno sluoksnio audiniai.
*Skąptort+ (Visiškai sausi plius)		Audiniai iš storos, kelių sluoksnių medžiagos.
Ylefinish 6* (Vilnis apdorojimas)	maks. 3 kg	Vilniniai audiniai, kuriuos galima skalbi skabykle. Audiniai tampa puresni, bet nėra išdžiovinami. Pasibaigus programai skalbiniai išimkite ir leiskite išdžiūti.
Supersnabb 40* (liti greitai 40 min.)	maks. 2 kg	Skalbiniai iš sintetinio pluošto, medvilnės ir maišyti audiniai (pvz., kuriuos reikia išdžiovinti greitai). Reikšmės gali skirtis nuo nurodytųjų, atsižvelgiant į audinio tipą, džiovinamų audinių mišinį, likutinę drėgmę audinyje ir įkrovos dydį.
Sport (Sportiniai drabužiai)	maks. 1,5 kg	Audiniai su membranine danga, vandeniu atsparus audiniai, specialioji apranga, flisas (neperšlampa nuo striukės / kelnės su nuimamu vidiniu pamušalu).
Tidsprogram varm 20* (Trumpoji programa 20 min.)	maks. 3 kg	Padžiovinti, kelių sluoksnių, laurus audiniai iš aklro arba atskiri smulkus skalbiniai. Tinka pakartotinai džiovinti.

Tik programoms

Medvilnė ir Lengva priežiūra

*Sausumo lygį galima pasirinkti atskirai → Visiškai sausi ir Sausi ir paruošti lyginti (priklauso nuo modelio).

Sausumo lygį galima reguliuoti: kelių sluoksnių audinius reikia džiovinti ilgiau nei vieno sluoksnio. Rekomenduojama tokius skalbinius džiovinti atskirai.

9595 / 9000964825

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Str. 34
81739 München/Deutschland

WTE86363SN

! Nestatykite džiovyklės už varstomų ar stumdomųjų durų, nes dėl to gali būti sunku atidaryti džiovyklės dureles. Taip išvengsite mirtino pavojaus vaikams užsiraikinti viduje.

! Iš būgno išimkite visus priedus. Būgnas turi būti tuščias.

! 1. Džiovyklės nustatymas

- Prietaiso kištukas visada turi būti pasiekiamas.
- Pasirūpinkite, kad prietaisas būtų pastatytas ant svara, lygaus ir tvirto paviršiaus.
- Neužstatykite aušinimo grotelių džiovyklės priekyje.
- Vieta aplink džiovyklę turi būti švari.
- Džiovyklę išlyginkite naudodami sukamąsias kojeles ir gulsčiuką.
- Jokiais būdais nenusukite sukamųjų kojelių.

! 2. Prijungimas prie maitinimo lizdo

žr. saugos nurodymus → p. 11.

- Prijunkite prie įžeminto kintamosios srovės lizdo. Jei dėl ko nors abejojate, kreipkitės į specialistą, kad jis patikrintų lizdą.
- Maitinimo lizdo įtampa ir techninių duomenų plokštelėje nurodyta įtampa (→ p. 9) turi sutapti.
- Techninių duomenų plokštelėje nurodyta nustatyta galia ir reikiama saugiklių galia.

! 3. Esamos apkrovos keitimas

Nepamirškite maitinimo lizdo apsaugos saugikliais.

10/16 A

! 1. Pasukite į padėtį Från (išjungta)

2. Per 1 padėtį į dešinę

3. Paspauskite ir palaikykite, tada pasukite per 3 padėtis į dešinę

4. nustatykite stiprumą amperais

5. pasukite į padėtį Från (išjungta)

10 A

16 A

Lo

hi

nedega

mirksi

Grįžtamasis ryšys (priklauso nuo modelio):

Apsauga nuo šalčio / transportavimas

! Džiovyklės nenaudokite, jei yra pavojus užšalti vandeniui.

❄️ Paruošimas

- Ištuštininkite kondensato talpyklą → p. 4.
- Pasirinkite bet kurią programą naudodami programos parinkimo rankenėlę.
- Paspauskite mygtuką (Paleisti/Stabdyti) → kondensatas išleidžiamas į talpyklą.
- Palaukite 5 min., tada vėl išpilkite kondensato talpyklą.
- Pasukite programos parinkimo rankenėlę į padėtį Från (išjungta).

Techniniai duomenys

- Matmenys (G x P x L) 60 x 60 x 85 cm (aukštis reguliuojamas)
- Svoris apytiksl. 45 kg
- Maks. talpa 7 kg
- Kondensato talpykla 4,2 l
- Maitinimo įtampa Nustatyta galia Saugiklių galia Darbinė temperatūra Gaminio numeris / gamybinis numeris

Techninių duomenų plokštelė yra užpakalinėje džiovyklės dalyje.

Galios suvartojimas išjungus: 0,10 W

Galios suvartojimas esant parengties būsenai (neišjungus): 1,00 W

Būgno vidaus apšvietimas (priklauso nuo modelio) (E14, 25 W lemputė) Būgno vidaus apšvietimas įjungiamas, kai durelės atidaromos ar uždaromos ir kai paleidžiama programa, o išsiungia automatiškai. Lemputės keitimas → p. 10.

Sąnaudų reikšmių lentelė

(Etiketėje nurodyta reikšmė pasiekia nustačius didžiausią šilumos nustatymą.)

Programa	Grežimo greitis, kuriuo grežiami skalbiniai	Trukmė**				Energijos suvartojimas**				
		7 kg		3,5 kg		7 kg		3,5 kg		
Medvilnė		10 A	16 A	10 A	16 A	10 A	16 A	10 A	16 A	
	Visiškai sausi*	1400 aps./min	112 min	98 min	93 min	63 min	3,54 kWh	3,54 kWh	1,95 kWh	1,95 kWh
Sausi ir paruošti lyginti*		1000 aps./min	131 min	115 min	100 min	70 min	4,13 kWh	4,13 kWh	2,27 kWh	2,27 kWh
	800 aps./min	150 min	133 min	116 min	86 min	4,72 kWh	4,72 kWh	2,79 kWh	2,79 kWh	
Sausi ir paruošti lyginti*		1400 aps./min	93 min	69 min	78 min	48 min	2,55 kWh	2,55 kWh	1,78 kWh	1,78 kWh
	1000 aps./min	111 min	82 min	87 min	57 min	3,22 kWh	3,22 kWh	2,23 kWh	2,23 kWh	
Lengva priežiūra		800 aps./min	130 min	94 min	98 min	68 min	3,90 kWh	3,90 kWh	2,81 kWh	2,81 kWh
	Visiškai sausi*	800 aps./min	48 min	42 min			1,35 kWh	1,35 kWh		
Lengva priežiūra		600 aps./min	60 min	51 min			1,65 kWh	1,65 kWh		

* Programų nustatymas norint atitikti patikras pagal galiojantį EN 61121 standartą.

** Reikšmės gali skirtis nuo nurodytųjų, nes jos priklauso nuo tekstilės rūšies, džiovinamų skalbinių sudėties, likusios tekstilės gaminių drėgmės, nustatyto sausumo laipsnio ir drabužių kiekio.

Efektviausia medvilninių tekstilės gaminių skalbimo programa

Ši standartinė medvilnės skalbimo programa (pažymėta simboliu □) skirta normalaus drėgnumo skalbiniams iš medvilnės džiovinti ir energijos suvartojimo požiūriu yra efektyviausia programa drėgniems skalbiniams iš medvilnės džiovinti.

Standartinės medvilnės skirtos programos pagal naują ES reglamentą 932/2012.

Programa	Įkrova	Energijos suvartojimas	Programos trukmė
Medvilnė	7 kg/3,5 kg	10 A 16 A	10 A 16 A
Visiškai sausi	7 kg/3,5 kg	4,13 kWh/2,27 kWh 4,13 kWh/2,27 kWh	131 min/100 min 115 min/70 min

Patikros ir energijos suvartojimui žymėti pagal 2010/30/ES direktyvą.

Papildomi priedai

(išsigijami iš garantinės techninės priežiūros atstovo pagal užsakymo numerį, priklauso nuo modelio)

WMZ 20500	Platforma	Kad būtų lengviau įkrauti ir iškrauti skalbinius. Džiovyklėje esantį krepšį galima naudoti skalbiniams susidėti.
WTZ 11310	Džiovyklės tvirtinimo ant skalbyklės rinkinys	Džiovyklę galite pastatyti ant tokio pat pločio ir gylio skalbyklės viršaus, kad sutaupytumėte vietos. Džiovyklę prie skalbyklės būtina pritvirtinti naudojant šį tvirtinimo rinkinį. Su ištraukiamu darbastaliu: WTZ 11300
WTZ 1110	Prijungimo prie kondensato išleidimo angos detalės	Kondensatas išleidžiamas tiesiogiai per žarną.
WTZ 10290	Montavimo po darbastaliu	Vietoje prietaiso dengiamosios plokštės specialistas turi sumontuoti metalinį dangtį.

Ką daryti, jeigu...

! Jei gedimo nepavyksta pašalinti savarankiškai (pvz., išjungus ir vėl įjungus), kreipkitės į garantinės techninės priežiūros tarnybą. Visada surasime tinkamiausią sprendimą ir padėsime išvengti nereikalingų techninės priežiūros specialistų vizitų. Pasikliaukite gamintojo sukaupia patirtimi ir būkite ramūs, nes remonto darbus atliks kvalifikuoti techninės priežiūros specialistai naudodami originalias atsargines dalis. Vietinės garantinės techninės priežiūros tarnybos kontaktinius duomenis rasite pridėtus garantinės techninės priežiūros paslaugų kataloge . Susisiekę su garantinės techninės priežiūros tarnyba pateikite prietaiso gaminio numerį (E nr.) ir gamybinį numerį (FD) (žr. durelių vidinę pusę). Programos parinkimo rankenėlę nustatykite į padėtį Från (išjungta) ir atjunkite prietaiso kištuką nuo maitinimo lizdo.

- Neužsidega indikatorius lemputė (Paleisti/Stabdyti). Ar prijungtas maitinimo laido kištukas? Ar pasirinkta programa? Patikrinkite maitinimo lizdo saugiklį.
- Ekrano lemputės ir indikatoriai (priklauso nuo modelio) užgesa, o indikatorius (Paleisti/Stabdyti) mirksi. Įjungiamas energijos taupymo režimas → žr. atskirą Energijos taupymo režimo instrukciją.
- Mirksi indikatorius (Talpykle) ir (Paleisti/Stabdyti). Jei yra, patikrinkite kondensato išleidimo angos žarną.
- Mirksi indikatorius (Filtrą) ir (Paleisti/Stabdyti). Pūkelių filtrą ir (arba) oro aušintuvą išplaukitek tekančiu vandeniu → p. 4/6.
- Džiovyklės nepavyksta įjungti. Ar spaudėte mygtuką (Paleisti/Stabdyti)? Ar uždarytos durelės? Ar nustatyta programa? Ar aplinkos temperatūra yra aukštesnė nei 5 °C?
- Išteka vanduo. Išlyginkite džiovyklę, kad ji stovėtų tiesiai. Nuvalykite oro aušintuvo sandarinimo detales.
- Durelės atsidaro pačios. Uždarykite dureles spausdami jas, kol pasigirs spragtelėjimas.
- Skalbiniai susiglamžę. Per didelę įkrova? Pasibaigus programai nedelsdami išimkite skalbinius, padžiauokite juos ir patampydami gražinkite formą. Pasirinkta netinkama programa → p. 7.
- Skalbiniai neišdžiūva iki galo arba yra per drėgni. Pasibaigus programai šilti skalbiniai atrodo drėgnesni, nei yra iš tikro. Išsklaidykite skalbinius ir palaukite, kol jie atvės. Nustatykite tikslų sausumo laipsnį – džiovinimo laikas bus šiek tiek ilgesnis, tačiau nepakils temperatūra. Jūsų skalbiniai bus sausesni. Parinkite ilgiau trunkančią džiovinimo programą arba nustatykite didesnį sausumo laipsnį. Tuomet temperatūra nepadidės. Parinkite laiko programą, skirtą dar drėgniems skalbiniams išdžiovinti. Jei viršijote programoje nurodytą didžiausią įkrovos kiekį, skalbiniai bus išdžiovinti netinkamai. Nuvalykite būgną esantį drėgmės jutiklį. Plonas kalkių sluoksnis gali turėti neigiamos įtakos jutiklio veikimui, todėl Jūsų skalbiniai bus išdžiovinti netinkamai. Džiovinimas buvo nutrauktas nutrūkus el. srovės tiekimui, prisipildžius kondensato rezervuarui arba viršijus ilgiausią leistąją džiovinimo laiką.
- Per ilgą džiovinimo laiką. Tekančiu vandeniu nuplaukite pūkelių filtrą → p. 4. Nepakanka oro → patikrinkite, ar oras gali cirkuluoti. Gali būti, kad uždengta oro įsiurbimo anga → Atidenkite įsiurbimo angą → p. 8. Aplinkos temperatūra yra aukštesnė nei 35 °C → išvėdinkite patalpą.
- Stipriai padidėjo patalpos oro drėgnumas. Pasirūpinkite, kad patalpa būtų tinkamai vėdinama.
- Nutrūko elektros energijos tiekimas. Skalbinius nedelsdami išimkite iš džiovyklės ir juos paskirstykite. Skalbiniai atvės. Atsargiai: durelės, būgnas ir skalbiniai gali būti karšti.
- Mirksi vienas ar keli programos būsenos indikatoriai. Išvalykite filtrą ir oro aušintuvą → p. 4/6. Patikrinkite montavimo sąlygas → p. 8. Džiovyklę išjunkite, leiskite atvėsti, vėl įjunkite ir iš naujo paleiskite programą.
- Neveikia vidaus apšvietimo lemputė (priklauso nuo modelio). Atjunkite prietaiso maitinimo kištuką, viduje virš durelių nuimkite dangtelį (naudokite „Torx 20“ atsuktuvą) ir pakeiskite lemputę. Uždarykite dangtelį. Džiovyklės niekada nenaudokite be dangtelio.

Saugos instrukcijos

! Kritiniai atvejai

Džiovyklę naudokite TIK... Džiovyklę NIEKADA negali... Pavojai

- Nedelsdami atjunkite prietaiso maitinimo kištuką nuo maitinimo lizdo arba išjunkite saugiklius.
- namų patalpose, audiniams džiovinti.
- būti naudojama kitiems tikslams nei nurodyta anksčiau.
- būti modifikuojama technologijų ar techninių savybių atžvilgiu.
- Džiovyklę draudžiama naudoti vaikams ar asmenims, kurie nėra išmokyti ja naudotis.
- Nepalikite vaikų be priežiūros šalia džiovyklės.
- Neleiskite gyvūnams būti šalia džiovyklės.
- Išimkite visus daiktus iš kišenių. Būtinai įsitikinkite, kad jose nėra žiebtuvėlių, nes jie gali sukelti → sprogimo pavojų.
- Nesiremkit į dureles arba nesėskite ant jų → pavojus apversti prietaisą.
- Pritvirtinkite laidus → pavojus užkliūti.
- Džiovyklės nenaudokite, jei yra pavojus užšalti vandeniui.
- Laikydami techninių reikalavimų džiovyklę prijunkite prie kintamosios srovės įžeminto lizdo, kitaip negalima garantuoti, kad prietaisas veiks visiškai saugiai.
- Laidas turi būti tinkamo skersmens.
- Naudokite tik nuotėkio reles su tokiu simboliu: .
- Prietaiso maitinimo kištukas ir lizdas turi būti suderinami.
- Nenaudokite kelių kištukų / jungčių ir (arba) ilginamųjų laidų.
- Neimkite prietaiso maitinimo kištuko šlapiomis rankomis → elektros smūgio pavojus.
- Niekada prietaiso maitinimo kištuko iš maitinimo lizdo netraukite už laido.
- Nepažeiskite maitinimo laido → elektros smūgio pavojus.
- Į būgną dėkite tik skalbinius. Prieš įjungdami džiovyklę patikrinkite jos vidų. Džiovyklės nenaudokite, jei skalbiniai yra sutepti skiedikliu, naftos produktais, vašku, tepalu ar dažais (pvz., plaukų laku, nagų lako valikliu, dėmių valikliu, valomuoju skiedikliu ir pan.) → gaisro / sprogimo pavojus.
- Jei dėmės valyti naudojamos pramoninės cheminės medžiagos, negalima naudoti būgninės džiovyklės.
- Dulkės (pvz., anglies dulkės, miltai) yra pavojingos: nenaudokite džiovyklės → sprogimo pavojus.
- Niekada neišjunkite džiovyklės prieš pat džiovinimo ciklo pabaigą, nebent visus skalbinius greitai išimsite ir juos išskleisite, kad greitai išsisklaidytų šiluma.
- Nedėkite į džiovyklę skalbinių, kurių sudėtyje yra porolono / gumos → tamprios medžiagos gali būti sugadintos, o džiovyklė gali sugesti dėl šių sugadintų medžiagų.
- Lengvus daiktus, pvz., ilgus plaukus, gali įtraukti džiovyklės oro įleidimo anga. → Pavojus susižaloti!
- Vykstant paskutiniajam džiovinimo ciklo etapui šiluma nenaudojama (vėsinimo ciklas), kad skalbiniai liktų tokios temperatūros, kuri nepakenks skalbiniams.
- Kai programa pasibaigia, džiovyklę išjunkite.
- Naudojamo prietaiso galinė sienelė smarkiai įkaista. Niekada nelieskite karšto prietaiso galinės sienelės paviršiaus. Liepkite pasitraukti vaikams. → Pavojus nudegti!
- Kondensatas nėra geriamasis vanduo, jame gali būti pūkelių.
- Nenaudokite džiovyklės, jei pastebite arba įtariate jos defektą. Garantinės techninės priežiūros tarnyba turi atlikti remontą.
- Nenaudokite džiovyklės, jei sugadintas maitinimo laidas. Kad išvengtumėte pavojaus, sugadintą maitinimo laidą turi keisti tik garantinės techninės priežiūros specialistas.
- Prieš keisdami vidaus apšvietimo lemputę visada atjunkite prietaisą nuo maitinimo šaltinio → elektros smūgio pavojus.
- Dėl saugumo naudokite tik originalias atsargines dalis ir priedus.
- Džiovyklę: atjunkite prietaiso maitinimo kištuką, tada nupjaukite maitinimo laidą nuo prietaiso. Pristatykite jį į vietinę atliekų tvarkymo vietą.
- Pakuotė: neleiskite vaikams žaisti vieniams su pakuotės dalimis → pavojus užduoti.
- Visos medžiagos yra nekenksmingos aplinkai ir gali būti naudojamos pakartotinai. Išmeskite vadovaudamiesi aplinkosaugos reikalavimais.

Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome

Džiovyklė WTE86363SN

It Naudojimo instrukcijos

11

7

8

9

10

11

Jūs naujoji džiovyklė

Sveikiname – įsigijote modernų, aukštos kokybės „Bosch“ buitinį prietaisą. Kondensacinė džiovyklė yra išskirtinė tuo, kad vartoja mažai energijos. Visos mūsų gamykloje gaminamos džiovyklės yra kruopščiai patikrinamos siekiant užtikrinti, kad veiktų tinkamai ir būtų nepriekaištingos būklės. Jei turite kokių nors klausimų, mūsų garantinės techninės priežiūros specialistai su malonumu jums padės.

Išmeskite neteršdami aplinkos

Šis prietaisas yra pažymėtas pagal Europos bendrijos direktyvą 2012/19/ES dėl naudotų elektrinių ir elektroninių prietaisų (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Ši direktyva apibrėžia visoje ES galiojančią naudotų prietaisų grąžinimo ir perdirbimo tvarką.

Jei reikia išsamesnės informacijos apie gaminius, priedus, atsargines dalis ir paslaugas, apsilankykite: www.bosch-home.com



Laikykites saugos instrukcijų 11 puslapyje.



Prieš pradėdami naudoti džiovyklę perskaitykite nurodymus ir atskirus **Energijos taupymo režimo** nurodymus.

Turinys	Puslapis
Paruošimas	2
Programų nustatymas	2
Džiovinimas	3/4
Informacija apie skalbinius	5
Tikslus džiovinimo rezultatų reguliavimas	5/6
Priežiūra ir valymas	6
Programų apžvalga	7
Įrengimas	8
Apsauga nuo šalčio / transportavimas	8
Techniniai duomenys	9
Papildomi priedai	9
Ką daryti, jei... / Garantinė techninė priežiūra	10
Saugos instrukcijos	11

Pasirinkite, ar norite įjungti garsinį signalą, kuris pasigirs pasibaigus programai.

Mažesnė temperatūra jautriems audiniams, kuriems reikia ilgesnio džiovinimo laiko; pvz., poliakrilinas, poliamidas, elastanas ar acetatas.

Mažina glamžymąsi ir pailgina apsaugos nuo glamžymosi etapą, kai pasibaigia programa.

Naudojimo paskirtis

- tik buitiniam naudojimui;
 - tik vandeniu išskalbtiems audiniams džiovininti.
- Šis prietaisas pritaikytas naudojimui tik iki ne daugiau kaip 4000 metrų aukštyje virš jūros lygio. 3 metų neturintiems vaikams neleiskite artintis prie džiovyklės. Be priežiūros paliekamiems vaikams neleiskite atlikti džiovyklės valymo ir techninės priežiūros darbų. Nepalikite vaikų be priežiūros šalia džiovyklės. Neleiskite gyvūnams būti šalia džiovyklės. Džiovykle gali naudotis vyresni nei 8 metų vaikai, silpnesnių fizinių, jutimo ar protinių gebėjimų asmenys bei asmenys, kurie neturi pakankamai patirties ar žinių, jei juos prižiūri arba supažindino su naudojimo būdu atsakingas suaugusysis.**

Pasiruošimas montavimui, žr. p. 8



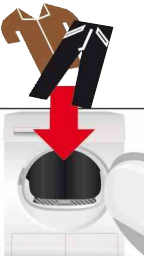
Niekada nejunkite džiovyklės, jei ji pažeista! Praneškite apie tai garantinės techninės priežiūros tarnybai.



Įsitikinkite, kad rankos sausas. Suimkite tik už kištuko.



Maitinimas



Skalbinių rūšiavimas ir įdėjimas

Išimkite visus daiktus iš kišenių. Patikrinkite, ar nėra žiebtuvėlių. Būgnas prieš dedant skalbinius turi būti tuščias.

Žr. programų apžvalgą p. 7. Taip pat žr. atskirus nurodymus „Vilnionių audinių“ (priklauso nuo modelio)

Programos pasirinkimas ir

Pasirinkite džiov

...ir pritaikykite ja

Papildomos funkcijos	Ekranas	Likęs laikas	Programos parinkimo rankenėlė
  	        		Syntet Skåptorrt + Skåptorrt Stryktorrt Supersnabb 40' Sport Tidsprogram varmt 20' Från Bomull Skåptorrt + Skåptorrt Stryktorrt Skåptorrt Mix Yllefinish 6'
 (Signalas)	 (Žema temperatūra)	 (Talpykla)  (Filtru)	h:min Programa bus užbaigta po 1*–24 val. (jei reikia, paspauskite mygtuką kelis kartus) (*priklauso nuo pasirinktos programos, pvz., trukmė 1:54 h → 2 h. Visada galima pasirinkti kitai visai valandai.) Tikslus džiovinimo rezultatų reguliavimas Džiovinimo rezultatus (pvz., visišką sausumą) galima reguliuoti trimis lygiais (nuo 1 iki 3). Galima atlikti su programomis Bomull (Medvilnė), Syntet (Lengva priežiūra), Mix (Mišrus). Supersnabb 40' (Sparčioji 40 min.) → išankstinis nustatymas = 0. Suregulavus vieną iš šių programų nustatymas išsaugomas ir taikomas kitoms. Jei reikia informacijos, žr. → p. 5/6. džiovinimas, sausi ir paruošti lyginti, visiškai sausi, purūs / baigta Išpilkite kondensato talpyklą. Pūkelių filtrą ir (arba) oro aušintuvą išplaukite tekančiu vandeniu → p. 4/6.

i Visi mygtukai y
juos reikia spa

Paspauskite mygtuką

! Džiovyklę nau
pūkelių filtrą!

Džiovinimas

Džiovyklės patikra

imo kištuko prijungimas

nas į džiovyklę

ių krepšys“

r reguliavimas

ovinio programą...

prie savo poreikių

yra jautrūs, todėl
usti švelniai.

ką ① (Paleisti/Stabdyti)

dokite tik įdėję

ks. 3). Tai 0, 1, 2, 3
s) ir

a daugiau



1
2

3



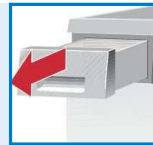
Džiovinimas



Kondensato išpylimas

Pasibaigus kiekvienai džiovinimo programai talpyklą ištuštinkite!

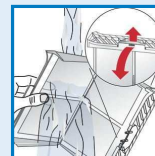
1. Laikydami horizontaliai ištraukite kondensato talpyklą.
2. Kondensatą išpilkite.
3. Visada talpyklą įstatykite stumdami iki galo, kol ji užsifiksuos. Jei ekrane mirksi ☒ (**Talpykla**) → *Ką daryti, jei...*, p. 10.



Pūkelių filtro valymas

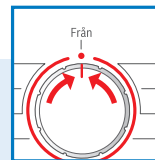
Pasibaigus kiekvienai džiovinimo programai išvalykite pūkelių filtrą.

1. Atidarykite dureles, pašalinkite susikaupusius pūkelius nuo durelių / aplink dureles.
2. Patraukite ir atlenkdami atidarykite pūkelių filtrą.
3. Pašalinkite pūkelius (nuvalykite filtrą ranka). Jei visas stipriai apsinešęs arba užsikisęs, nuplaukite jį šiltu vandeniu ir gerai nusausinkite.
4. Uždarykite ir vėl įstatykite pūkelių filtrą.



Džiovyklės išjungimas

Pasukite programos parinkimo rankenėlę į padėtį **Från** (Išjungta). Skalbinių džiovyklėje nepalikite.



Skalbinių išėmimas

Dėl automatinės apsaugos nuo glamžymosi funkcijos būgnas sukasi tam tikrais intervalais, skalbiniai purūs ir minkšti vieną valandą (dvi valandas, jei pasirinksite papildomą funkciją ☞ (**Mažiau lyginimo**) – *priklauso nuo modelio*).

Programa pasibaigia, kai užsidega ekrane.



Nutraukite programą išimdami ar įdėdami skalbinius.



Džiovinimą galima trumpam nutraukti, jei reikia pridėti skalbinių ar norite jų išimti. Tada pasirinktą programą būtina vėl tęsti ir užbaigti.



Niekada neišjunkite džiovyklės, kol nepasibaigė džiovinimo procesas. Būgnas ir durelės gali būti karšti!

1. Atidarykite dureles, ir džiovinimo procesas bus nutrauktas.
2. Įdėkite arba išimkite skalbinių, tada dureles uždarykite.
3. Jei reikia, pasirinkite naują programą ir papildomas funkcijas.
4. Paspauskite mygtuką ① (**Paleisti/Stabdyti**).

Informacija apie skalbinius...



Medžiagų žymėjimas

Laikytės gamintojo pateikiamų priežiūros nurodymų.

- ☑ Džiovinimas normalioje temperatūroje.
- ☑ Džiovinimas žemoje temperatūroje → taip pat žr. ☼ (Žema temperatūra).
- ☒ Nedžiovinti džiovyklėje.



Laikytės visų saugos nurodymų → p. 11!

Pavyzdžiui, nedžiovinkite šių medžiagų:

- Neperšlampačių audinių (pvz., guma dengtų audinių).
- Jautrių medžiagų (šilko ar užuolaidų iš sintetinio pluošto) → jos gali susiraukšlėti
- Naftos produktais išteptų skalbinių.



Patarimai dėl džiovinimo

- Jei norite pasiekti tinkamų rezultatų, rūšiuokite skalbinius pagal audinio tipą ir džiovinimo programą.
- Visada smulkius daiktus (pvz., vaikų kojines) džiovininkite kartu su dideliais skalbiniais (pvz., rankšluosčiais).
- Užtraukite užtrauktukus, paslėpkite kabliukus ir kilpeles bei užsekite sagas.
- Suriškite medžiaginius diržus, prijusčių raiščius ir pan.
- Lengvai išdžiūstančių skalbinių nedžiovininkite per ilgai → jie gali susiglamžyti!
- Leiskite skalbiniams pabaigti džiūti ore.
- Džiovyklėje nedžiovininkite vilninių skalbinių, juos tik atšviežinkite → p. 7, programa **Yllefinish 6'** (Vilnos apdorojimas) (priklauso nuo modelio).
- Nelyginkite skalbinių iškart išdžiovinę, sulankstykite juos ir trumpam palikite → taip tolygiai pasiskirstys likusi drėgmė.
- Džiovinimo rezultatas priklauso nuo vandens, kuris buvo naudojamas skalbiant, tipo.
→ Tikslus džiovinimo rezultatų reguliavimas → p. 5/6.
- Mašinomis austi audiniai (pvz., marškinėliai ar džersiai) dažnai susitraukia po pirmojo džiovinimo → nenaudokite programos **Skąptortt+** (Ypač sausi plius).
- Krakmolyti skalbiniai ne visada tinkami džiovinėti džiovyklėje → nuo krakmolo audinys pasidengia sluoksniu, kuris neigiamai veikia džiovinimo procesą.
- Skalbdami skalbinius, kuriuos ketinate džiovinėti džiovyklėje, naudokite reikiamą minkštiklio kiekį – vadovaukitės gamintojo nurodymais.
- Džiovindami nedidelį kiekį naudokitės laikmačio programa → taip pasieksite geresnių džiovinimo rezultatų.

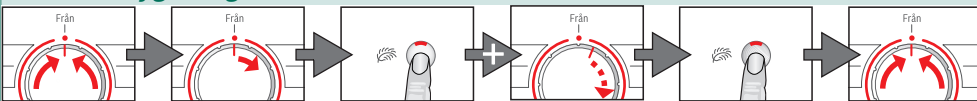
Aplinkos apsauga / patarimai dėl energijos taupymo

- Prieš džiovindami išgręžkite skalbinius skalbyklėje → kuo didesnis gręžimo greitis, tuo trumpiau skalbinius reikės džiovinėti (suvartosite mažiau energijos), be to, išgręžkite lengvai prižiūrimus skalbinius.
- Sudėkite skalbinius, tačiau neviršykite didžiausios rekomenduojamos įkrovos → programos apžvalga → p. 7.
- Džiovindami įsitikinkite, kad patalpa gerai vėdinama.
- Neužkiškite arba neuždarykite aklinais ventiliacijos angų.
- Reguliariai valykite oro vėsintuvą → p. 6 „Priežiūra ir valymas“.

Tikslus džiovinimo rezultatų reguliavimas



Sausumo lygio reguliavimas



Pasukite į padėtį **Från** (Išjungta)

Per 1 padėtį į dešinę

Paspauskite ir palaikykite ☼ (Žema temperatūra) ir pasukite per 5 padėtis į dešinę

Paspauskite ☼ (Žema temperatūra) ir palaikykite, kol bus pasiektas reikiamas lygis

Pasukite į padėtį **Från** (Išjungta)

Tikslus džiovinimo rezultatų reguliavimas



L:00, L:01, L:02, L:03 rodomi eilės tvarka
Perjungus iš L:03 į L:00 pasigirsta trumpas signalas, kitais atvejais – ilgas.

L:01

Priežiūra ir valymas

Džiovyklės korpusas, valdymo skydelis, oro aušintuvas, drėgmės jutikliai

- Nušluostykite minkšta, drėgna šluoste.
- Nenaudokite stiprių valymo priemonių ar skiediklių.
- Nedelsdami nušluostykite valiklio ar valymo priemonės likučius.
- Džiovinant tarp durelių ir izoliavimo priemonių gali susikaupti vandens. Tai neturi jokios reikšmės džiovyklės veikimui.

Apsauginį filtrą valykite 5–6 kartus per metus
arba kai ☼ (Filtrus) pradeda mirksėti išvalius pūkelių filtrą.

Oro aušintuvas / apsauginis filtras

Valydami išimkite tik apsauginį filtrą. Oro aušintuvą už apsauginio filtro valykite kartą per metus.

- Leiskite džiovyklei atvėsti.
- Susikaupęs vanduo gali ištekti, todėl po techninės priežiūros durelėmis padėkite storą rankšluostį.

1. Atlaisvinkite techninės priežiūros dureles.
2. Atidarykite techninės priežiūros dureles iki galo.

3. Abi fiksuojamąsias svirtis pasukite viena kitos link.
4. Ištraukite apsauginį filtrą / oro aušintuvą.



Nepažeiskite apsauginio filtro ar oro aušintuvo.
Plaukite tik šiltu vandeniu. Nenaudokite jokių kietų ar aštrių daiktų.

5. Kruopščiai išvalykite apsauginį filtrą / oro aušintuvą, leiskite išdžiūti.
6. Nuvalykite sandarinamąsias detales.
7. Įstatykite apsauginį filtrą / oro aušintuvą, kad rankenėlė būtų nukreipta žemyn.
8. Pasukite abi fiksuojamąsias svirtis.
9. Uždarykite techninės priežiūros dureles, kad jos užsifikuotų.

Drėgmės jutikliai

Džiovyklėje yra įrengti nerūdijančiojo plieno drėgmės jutikliai. Šiais jutikliais matuojamas skalbinių drėgmės lygis. Ilgai panaudojus ant jutiklių gali susidaryti plonas kalkių nuosėdų sluoksnis.

1. Atidarykite dureles ir nušluostykite drėgmės jutiklius drėgna kempine šiurkščiu paviršiumi.



Nenaudokite plieno vatos kempinės ar šveičiamųjų priemonių.

Skalbinius rūšiuokite pagal tekstilės ir audinio tipą. Audiniai turi būti tinkami džiovinti.

Baigus džiovinti...	galima lyginti	lyginti nekarštai	nelyginti	lyginti voliniu lyginimo presu
PROGRAMOS TEKSTILĖS TIPAS IR INFORMACIJA				
** Bomul (Medvilnė)	maks. 7 kg	Patvarūs audiniai, virinimui atsparūs audiniai iš medvilnės ar lino.		
** Syntet (Lengva priežiūra)	maks. 3,5 kg	Nelyginami skalbiniai iš sintetinio pluošto ir maišytų audinių, lengvai prižiūrima medvilnė.		
** Mix (Vairūs)	maks. 3 kg	Įvairūs skalbiniai iš medvilnės ir sintetinio pluošto.		
*Stryktort (Sausi ir paruošti lyginti)		Audiniai tinkami lyginti (audinius išlyginkite, kad jie nebūtų susiglamžę).		
Skáptortt (Visiškai sausi)		Vieno sluoksnio audiniai.		
*Skáptortt+ (Visiškai sausi plius)		Audiniai iš storos, kelių sluoksnių medžiagos.		
Vilfinish 6' (Vilnos apdorojimas)	maks. 3 kg	Vilnoniai audiniai, kuriuos galima skalbti skalbyklėje. Audiniai tampa puresni, bet nėra išdžiovinami. Pasibaigus programai skalbinius išimkite ir leiskite išdžiūti.		
Supersnabb 40' (Ištin greita 40 min.)	maks. 2 kg	Skalbiniai iš sintetinio pluošto, medvilnės ir maišyti audiniai (pvz., kuriuos reikia išdžiovinti greitai). Reikšmės gali skirtis nuo nurodytųjų, atsižvelgiant į audinio tipą, džiovinamų audinių mišinį, likutinę drėgmę audinyje ir įkrovos dydį.		
Sport (Sportiniai drabužiai)	maks. 1,5 kg	Audiniai su membranine danga, vandeniu atsparūs audiniai, specialioji apranga, flisas (neperšlamos striukės / kelnės su nuimamu vidiniu pamušalu).		
Tidsprogram varmt 20' (Trumpoji programa 20 min.)	maks. 3 kg	Padžiovinti, kelių sluoksnių, jautrus audiniai iš akrilo arba atskiri smulkus skalbiniai. Tinka pakartotiniam džiovinimui.		

*Tik programoms **Medvilnė** ir **Lengva priežiūra**

**Sausumo lygi galima pasirinkti atskirai → Visiškai sausi plius, Visiškai sausi ir Sausi ir paruošti lyginti (priklauso nuo modelio). Sausumo lygi galima reguliuoti: kelių sluoksnių audinius reikia džiovinti ilgiau nei vieno sluoksnio. Rekomenduojama tokius skalbinius džiovinti atskirai.

9505 / 9000964825

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
 Carl-Wery-Str. 34
 81739 München/Deutschland
 WTE86363SN

Įrengimas

- Gaminio komplektą sudaro: džiovyklė, montavimo ir naudojimo instrukcijos, vilnionių audinių krepšys (priklauso nuo modelio).
- Patikrinkite, ar džiovyklė nebuvo pažeista transportuojant.
- Džiovyklė labai sunki. Nebandykite jos kelti vieni.
- Saugokitės aštrių kampų.
- Nekelkite džiovyklės laikydami už atsikišusių jos dalių (pvz., durelių) – galite sulaužyti.
- Nemontuokite patalpoje, kurioje temperatūra būna žema.
- Užšalęs vanduo gali sugadinti prietaisą.
- Jei dėl ko nors abejojate, kreipkitės į specialistą, kad jis prijungtų prietaisą.

1.

Džiovyklės nustatymas

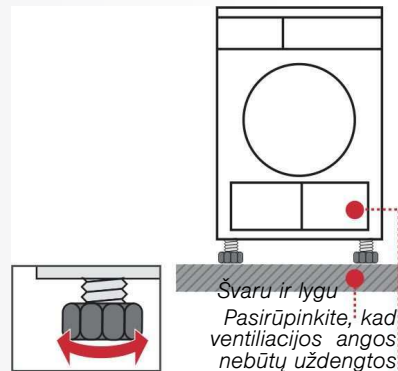
- Prietaiso kištukas visada turi būti pasiekiamas.
- Pasirūpinkite, kad prietaisas būtų pastatytas ant švaraus, lygaus ir tvirto paviršiaus.
- Neužstatykite aušinimo grotelių džiovyklės priekyje.
- Vieta aplink džiovyklę turi būti švari.
- Džiovyklę išlyginkite naudodami sukamąsias kojeles ir gulsčiuoką.
- Jokiais būdais nenusukite sukamųjų kojų.



Iš būgno išimkite visus priedus. Būgnas turi būti tuščias.



Nestatykite džiovyklės už varstomų ar stumdomųjų durų, nes dėl to gali būti sunku atidaryti džiovyklės dureles. Taip išvengsite mirtino pavojaus vaikams užsirasinti viduje.



Švaru ir lygu
Pasirūpinkite, kad ventilacijos angos nebūtų uždengtos.

2.

Prijungimas prie maitinimo lizdo žr. saugos nurodymus → p. 11.

- Prijunkite prie įžeminto kintamosios srovės lizdo. Jei dėl ko nors abejojate, kreipkitės į specialistą, kad jis patikrintų lizdą.
- Maitinimo lizdo įtampa ir techninių duomenų plokštelėje nurodyta įtampa (→ p. 9) turi sutapti.
- Techninių duomenų plokštelėje nurodyta nustatyta galia ir reikiama saugiklių galia.

3.

Esamos apkrovos keitimas Nepamirškite maitinimo lizdo apsaugos saugikliais.

10/16 A



pasukite į padėtį **Från** (išjungta)

Per 1 padėtį į dešinę

paspauskite ir palaikykite, tada pasukite per 3 padėtis į dešinę

nustatykite stiprumą amperais

pasukite į padėtį **Från** (išjungta)

Grįžtamasis ryšys (priklauso nuo modelio):

10 A

Lo



nedega

16 A

h1



mirksi

Apsauga nuo šalčio / transportavimas



Džiovyklės nenaudokite, jei yra pavojus užšalti vandeniu.



Paruošimas

- Ištuštinkite kondensato talpyklą → p. 4.
- Pasirinkite bet kurią programą naudodami programos parinkimo rankenėlę.
- Paspauskite mygtuką **(Paleisti/Stabdyti)** → kondensatas išleidžiamas į talpyklą.
- Palaukite 5 min., tada vėl išpilkite kondensato talpyklą.
- Pasukite programos parinkimo rankenėlę į padėtį **Från** (išjungta).

Techniniai duomenys

●	Matmenys (G x P x L)	60 x 60 x 85 cm (aukštis reguliuojamas)
	Svoris	apytiksl. 45 kg
	Maks. talpa	7 kg
	Kondensato talpykla	4.2 l
	Maitinimo įtampa	
	Nustatyta galia	
	Saugiklių galia	žr. prietaiso techninių duomenų plokštelę
	Darbinė temperatūra	
	Gaminio numeris / gamybinis numeris	
	Techninių duomenų plokštelė yra užpakalinėje džiovyklės dalyje.	
	Galios suvartojimas išjungus:	0,10 W
	Galios suvartojimas esant parengties būsenai (neišjungus):	1,00 W
●	Būgno vidaus apšvietimas (priklauso nuo modelio) (E14, 25 W lemputė)	
	Būgno vidaus apšvietimas įjungiamas, kai durelės atidaromos ar uždaromos ir kai paleidžiama programa, o išsijungia automatiškai. Lemputės keitimas → p. 10.	

Sąnaudų reikšmių lentelė (Etiketėje nurodyta reikšmė pasiekiami nustačius didžiausią šilumos nustatymą.)

Programa	Grežimo greitis, kurioo grežiami skalbiniai	Trukmė**				Energijos suvartojimas**			
		7 kg		3,5 kg		7 kg		3,5 kg	
		10 A	16 A	10 A	16 A	10 A	16 A	10 A	16 A
Visiškai sausi*	1400 aps./min	112 min	98 min	93 min	63 min	3,54 kWh	3,54 kWh	1,95 kWh	1,95 kWh
	1000 aps./min	131 min	115 min	100 min	70 min	4,13 kWh	4,13 kWh	2,27 kWh	2,27 kWh
	800 aps./min	150 min	133 min	116 min	86 min	4,72 kWh	4,72 kWh	2,79 kWh	2,79 kWh
Sausi ir paruošti lyginti*	1400 aps./min	93 min	69 min	78 min	48 min	2,55 kWh	2,55 kWh	1,78 kWh	1,78 kWh
	1000 aps./min	111 min	82 min	87 min	57 min	3,22 kWh	3,22 kWh	2,23 kwh	2,23 kwh
	800 aps./min	130 min	94 min	98 min	68 min	3,90 kWh	3,90 kWh	2,81 kwh	2,81 kwh
Lengva priežiūra		3,5 kg				3,5 kg			
Visiškai sausi*	800 aps./min	48 min	42 min			1,35 kWh	1,35 kWh		
	600 aps./min	60 min	51 min			1,65 kWh	1,65 kWh		

* Programų nustatymas norint atlikti patikras pagal galiojantį EN 61121 standartą.
** Reikšmės gali skirtis nuo nurodytųjų, nes jos priklauso nuo tekstilės rūšies, džiovinamų skalbinių sudėties, likusios tekstilės gaminių drėgmės, nustatyto sausumo laipsnio ir drabužių kiekio.

Efektyviausia medvilninių tekstilės gaminių skalbimo programa

Ši standartinė medvilnės skalbimo programa (pažymėta simboliu ◻) skirta normalaus drėgnumo skalbiniams iš medvilnės džiovinti ir energijos suvartojimo požiūriu yra efektyviausia programa drėgniems skalbiniams iš medvilnės džiovinti.

Standartinės medvilnei skirtos programos pagal naujausią ES reglamentą 932/2012.

Programa	Įkrova	Energijos suvartojimas		Programos trukmė	
		10 A	16 A	10 A	16 A
◻ Medvilnė Visiškai sausi	7 kg/3,5 kg	4,13 kWh/2,27 kWh	4,13 kWh/2,27 kWh	131 min/100 min	115 min/70 min

Patikros ir energijos suvartojimai žymėti pagal 2010/30/ES direktyvą.

Papildomi priedai (įsigijami iš garantinės techninės priežiūros atstovo pagal užsakymo numerį, priklauso nuo modelio)

WMZ 20500	Platforma Kad būtų lengviau įkrauti ir iškrauti skalbinius. Džiovyklėje esantį krepšį galima naudoti skalbiniams susidėti.
WTZ 11310	Džiovyklės tvirtinimo ant skalbyklės rinkinys Džiovyklę galite pastatyti ant tokio pat pločio ir gylio skalbyklės viršaus, kad sutaupytumėte vietos. Džiovyklę prie skalbyklės būtina pritvirtinti naudojant šį tvirtinimo rinkinį. Šu ištraukiamu darbastaliu: WTZ 11300
WTZ 1110	Prijungimo prie kondensato išleidimo angos detalės Kondensatas išleidžiamas tiesiogiai per žarną.
WTZ 10290	Montavimas po darbastaliu Vietoje prietaiso dengiamosios plokštės specialistas turi sumontuoti metalinį dangtį.

Ką daryti, jeigu...

⚠	Jei gedimo nepavyksta pašalinti savarankiškai (pvz., išjungus ir vėl įjungus), kreipkitės į garantinės techninės priežiūros tarnybą. Visada surasime tinkamiausią sprendimą ir padėsime išvengti nereikalingų techninės priežiūros specialistų vizitų. Pasikliaukite gamintojo sukauptą patirtimi ir būkite ramūs, nes remonto darbus atliks kvalifikuoti techninės priežiūros specialistai naudodami originalias atsargines dalis. Vietinės garantinės techninės priežiūros tarnybos kontaktinius duomenis rasite pridėtus garantinės techninės priežiūros paslaugų kataloge . Susisiekę su garantinės techninės priežiūros tarnyba pateikite prietaiso gaminio numerį (E nr.) ir gamybinį numerį (FD) (žr. durelių vidinę pusę). Programos parinkimo rankenėlę nustatykite į padėtį Frán (Išjungta) ir atjunkite prietaiso kištuką nuo maitinimo lizdo.	
●	Neužsidėga indikatoriaus lemputė ① (Paleisti /Stabdyti).	Ar prijungtas maitinimo laido kištukas? Ar pasirinkta programa? Patikrinkite maitinimo lizdo saugiklį.
●	Ekranu lemputės ir indikatoriai (<i>priklauso nuo modelio</i>) užgesa, o indikatorius ① (Paleisti /Stabdyti) mirksi.	Ijungiamas energijos taupymo režimas → žr. atskirą <i>Energijos taupymo režimo</i> instrukciją.
●	Mirksi indikatorius ◻ (Talpykle) ir ① (Paleisti /Stabdyt).	Išpilkite kondensato talpyklą. Jei yra, patikrinkite kondensato išleidimo angos žarną.
●	Mirksi indikatorius ☼ (Filtrąs) ir ① (Paleisti /Stabdyti).	Pūkelių filtrą ir (arba) oro aušintuvą išplaukite tekančiu vandeniu → p. 4/6.
●	Džiovyklės nepavyksta įjungti.	Ar spaudėte mygtuką ① (Paleisti /Stabdyti)? Ar uždarytos durelės? Ar nustatyta programa? Ar aplinkos temperatūra yra aukštesnė nei 5 °C?
●	Išteka vanduo.	Išlyginkite džiovyklę, kad ji stovėtų tiesiai. Nuvalykite oro aušintuvo sandarinimo detales.
●	Durelės atsidaro pačios.	Uždarykite dureles spausdami jas, kol pasigirs spragtelėjimas.
●	Skalbiniai susiglamžę.	Per didelė įkrova? Pasibaigus programai nedelsdami išimkite skalbinius, padžiaukite juos ir patampydami grąžinkite formą. Pasirinkta netinkama programa → p. 7.
●	Skalbiniai neišdžiūva iki galo arba yra per drėgni.	Pasibaigus programai šilti skalbiniai atrodo drėgnesni, nei yra iš tikro. Išsklaidykite skalbinius ir palaukite, kol jie atvės. Nustatykite tikslų sausumo laipsnį – džiovinimo laikas bus šiek tiek ilgesnis, tačiau nepakils temperatūra. Jūsų skalbiniai bus sausesni. Parinkite ilgiau trunkančią džiovinimo programą arba nustatykite didesnį sausumo laipsnį. Tuomet temperatūra nepadidės. Parinkite laiko programą, skirtą dar drėgniems skalbiniams išdžiovinti. Jei viršijote programoje nurodytą didžiausią įkrovos kiekį, skalbiniai bus išdžiovinti netinkamai. Nuvalykite būgne esantį drėgmės jutiklį. Plonas kalkių sluoksnis gali turėti neigiamos įtakos jutiklių veikimui, todėl Jūsų skalbiniai bus išdžiovinti netinkamai.
●	Per ilgas džiovinimo laikas.	Džiovinimas buvo nutrauktas nutrūkus el. srovės tiekimui, prisipildžius kondensato rezervuarui arba viršijus ilgiausią leistiną džiovinimo laiką. Tekančiu vandeniu nuplaukite pūkelių filtrą → p. 4. Nepakanka oro → patikrinkite, ar oras gali cirkuliuoti. Gali būti, kad uždengta oro įsiurbimo anga → Atidenkite įsiurbimo angą → p. 8. Aplinkos temperatūra yra aukštesnė nei 35 °C → išvėdinkite patalpą.
●	Stipriai padidėjo patalpos oro drėgnumas.	Pasirūpinkite, kad patalpa būtų tinkamai vėdinama.
●	Nutrūko elektros energijos tiekimas.	Skalbinius nedelsdami išimkite iš džiovyklės ir juos paskirstykite. Skalbiniai atvės. Atsargiai: durelės, būgnas ir skalbiniai gali būti karšti.
●	Mirksi vienas ar keli programos būsenos indikatoriai.	Išvalykite filtrą ir oro aušintuvą → p. 4/6. Patikrinkite montavimo sąlygas → p. 8. Džiovyklę išjunkite, leiskite atvėsti, vėl įjunkite ir iš naujo paleiskite programą.
●	Neveikia vidaus apšvietimo lemputė (<i>priklauso nuo modelio</i>).	Atjunkite prietaiso maitinimo kištuką, viduje virš durelių nuimkite dangtelį (naudokite „Torx 20“ atsuktuvą) ir pakeiskite lemputę. Uždarykite dangtelį. Džiovyklės niekada nenaudokite be dangtelio.

Saugos instrukcijos



Kritiniai atvejai	Nedelsdami atjunkite prietaiso maitinimo kištuką nuo maitinimo lizdo arba išjunkite saugiklius.
Džiovyklę naudokite TIK...	- namų patalpose. - audiniams džiovinti.
Džiovyklė NIEKADA negali...	- būti naudojama kitiems tikslams nei nurodyta anksčiau. - būti modifikuojama technologijų ar techninių savybių atžvilgiu.
Pavojai	- Džiovyklę draudžiama naudoti vaikams ar asmenims, kurie nėra išmokyti ja naudotis. - Nepalikite vaikų be priežiūros šalia džiovyklės. - Neleiskite gyvūnams būti šalia džiovyklės. - Išimkite visus daiktus iš kišenų. Būtinai įsitikinkite, kad jose nėra žiebtuvėlių, nes jie gali sukelti → sprogimo pavojų. - Nesiremkite į dureles arba nesėskite ant jų → pavojus apversti prietaisą.
Įrengimas	- Pritvirtinkite laidus → pavojus užkliūti. - Džiovyklės nenaudokite, jei yra pavojus užšalti vandeniui.
Maitinimo šaltinio prijungimas	- Laikydami techninių reikalavimų džiovyklę prijunkite prie kintamosios srovės įžeminto lizdo, kitaip negalima garantuoti, kad prietaisas veiks visiškai saugiai. - Laidas turi būti tinkamo skersmens. - Naudokite tik nuotėkio reles su tokiu simboliu: - Prietaiso maitinimo kištukas ir lizdas turi būti suderinami. - Nenaudokite kelių kištukų / jungčių ir (arba) ilginamųjų laidų. - Neimkite prietaiso maitinimo kištuko šlapiomis rankomis → elektros smūgio pavojus. - Niekada prietaiso maitinimo kištuko iš maitinimo lizdo netraukite už laido. - Nepažeiskite maitinimo laido → elektros smūgio pavojus.
Naudojimas	- Į būgną dėkite tik skalbinius. Prieš įjungdami džiovyklę patikrinkite jos vidų. - Džiovyklės nenaudokite, jei skalbiniai yra sutepti skiedikliu, naftos produktais, vašku, tepalu ar dažais (pvz., plaukų laku, nagų lako valikliu, dėmių valikliu, valomuoju skiedikliu ir pan.) → gaisro / sprogimo pavojus. - Jei dėmėms valyti naudojamos pramoninės cheminės medžiagos, negalima naudoti būgninės džiovyklės. - Dulkės (pvz., anglies dulkės, miltai) yra pavojingos: nenaudokite džiovyklės → sprogimo pavojus. - Niekada neišjunkite džiovyklės prieš pat džiovinimo ciklo pabaigą, nebent visus skalbinius greitai išimsite ir juos išskleisite, kad greitai išsisklaidytų šiluma. - Nedėkite į džiovyklę skalbinių, kurių sudėtyje yra porolono / gumos → tamprios medžiagos gali būti sugadintos, o džiovyklė gali sugesti dėl šių sugadintų medžiagų. - Lengvus daiktus, pvz., ilgus plaukus, gali įtraukti džiovyklės oro įleidimo anga. → Pavojus susižaloti! - Vykstant paskutiniam džiovinimo ciklo etapui šiluma nenaudojama (vėsinimo ciklas), kad skalbiniai liktų tokios temperatūros, kuri nepakenks skalbiniams. - Kai programa pasibaigia, džiovyklę išjunkite. - Naudojamo prietaiso galinė sienelė smarkiai įkaista. Niekada nelieskite karšto prietaiso galinės sienelės paviršiaus. Liepkite pasitraukti vaikams. → Pavojus nudegti! - Kondensatas nėra geriamasis vanduo, jame gali būti pūkelių.
Gedimas	- Nenaudokite džiovyklės, jei pastebite arba įtariate jos defektą. Garantinės techninės priežiūros tarnyba turi atlikti remontą. - Nenaudokite džiovyklės, jei sugadintas maitinimo laidas. Kad išvengtumėte pavojaus, sugadintą maitinimo laidą turi keisti tik garantinės techninės priežiūros specialistas. - Prieš keisdami vidaus apšvietimo lemputę visada atjunkite prietaisą nuo maitinimo šaltinio → elektros smūgio pavojus.
Atsarginės dalys	Dėl saugumo naudokite tik originalias atsargines dalis ir priedus.
Išmetimas	- Džiovyklę: atjunkite prietaiso maitinimo kištuką, tada nupjunkite maitinimo laidą nuo prietaiso. Pristatykite ją į vietinę atliekų tvarkymo vietą. - Pakuotė: neleiskite vaikams žaisti vieniams su pakuotės dalimis → pavojus uždusti. - Visos medžiagos yra nekenksmingos aplinkai ir gali būti naudojamos pakartotinai. Išmeskite vadovaudamiesi aplinkosaugos reikalavimais.



Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



Džiovyklė
WTE86363SN



BOSCH

It Naudojimo instrukcijos